



Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft
Société suisse d'utilité publique
Società svizzera di utilità pubblica
Societad svizra d'utilitad publica

democrazia, l'indipendenza e la pace
Vielfalt in der Einheit **benessere**
generaziuns **Generationen**
bien- **Jahresrechnung 2014**
être **Comptes annuels 2014**
la liberté, la démocratie, l'indépendance et la paix
la libertad e la democrazia,
l'independenza e la pascha
gegenseitige Rücksichtnahme und Achtung
solidarité et **bainstar**
d'ouverture au monde
générations Frieden in Solidarität
respect de l'autre
Wohl der Schwachen
solidaridad ed avertadad vers il mund
varietad en l'unitad en toleranza
generazioni e respect vicendaivel
solidarietà e di apertura al mondo
Offenheit gegenüber der Welt

Inhaltsverzeichnis | Sommaire

Jahresrechnung | Comptes annuels

Bilanz Bilan	3
Betriebsrechnung Compte d'exploitation	4
Veränderung des Kapitals Variation du capital	5

Anhang zur Jahresrechnung | Annexe aux comptes annuels

Grundsätze der Rechnungslegung Principes d'établissement des comptes	6–8
Erläuterungen zur Bilanz Commentaires relatifs au bilan	9–11
1) Sachanlagen Immobilisations corporelles	9
2) Finanzanlagen Financières	11
3) Sonstige Verbindlichkeiten Autres engagements	11
Erläuterungen zur Betriebsrechnung Commentaires relatifs au compte d'exploitation	12–14
4) Anlageerfolg Résultat des placements	12
5) Dienstleistungserfolg Résultat des prestations de service	12
6) Aufwand für Leistungen und Administration Frais prestations et administration	12
7) Personalaufwand Frais de personnel	14
8) Weitere Angaben Informations complémentaires	14
Veränderung des Kapitals Variation du capital	15–17
9) Veränderung des Kapitals per 31.12.2014 (Details) Variation du capital au 31.12.2014 (Détails)	15
Zuwendungen und Beiträge Contributions diverses	17–19
10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen (d.h., es wurden keine Rückstellungen gebildet) Contributions de plusieurs exercices (c.à.d. il n'y a pas eu de constitution de provisions)	17
11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices	17
12) Zuwendungen Contributions	18

Titelbild | Couverture: Die Wörter auf der Titelseite stammen alle aus der Präambel der Bundesverfassung aus dem Jahr 1999. Sie bildet die Grundlage für den von der SGG lancierten Wettbewerb für eine neue Hymne. | Les mots figurant sur la page de couverture sont extraits du Préambule de la Constitution fédérale suisse de 1999. Ce texte constitue le point de départ du concours lancé par la SSUP en vue d'un nouvel hymne national suisse (voir page 20).

Bilanz | Bilan

Aktiven in CHF Actif en CHF		per au 31.12.2014	per au 31.12.2013
Umlaufvermögen Actif circulant			
Flüssige Mittel Disponibilités		2 631 449	5 755 623
Forderungen Créances		428 721	337 191
Aktive Rechnungsabgrenzung Compte de régularisation actif		87 287	114 725
		3 147 457	6 207 539
Anlagevermögen mit freier Verwendung Actif immobilisé à utilisation libre			
Sachanlagen Immobilisations corporelles	1, 1.1	17 520 851	17 123 802
Finanzanlagen Immobilisations financières	2, 2.1	31 607 354	26 951 076
		49 128 205	44 074 878
Anlagevermögen mit eingeschränkter Verwendung Immobilisations à utilisation restreinte			
Sachanlagen Immobilisations corporelles	1, 1.2	1 100 000	1 100 000
Finanzanlagen Immobilisations financières	2, 2.2	34 115 589	32 571 408
		35 215 589	33 671 408
		87 491 251	83 953 825
Passiven in CHF Passif en CHF			
Kurzfristiges Fremdkapital Engagements à court terme			
Sonstige Verbindlichkeiten Autres engagements	3	3 575 817	3 248 779
Passive Rechnungsabgrenzung Compte de régularisation passif		133 593	58 942
		3 709 410	3 307 721
Langfristiges Fremdkapital Engagements à long terme			
		0	0
Fondskapital (Fonds mit eingeschränkter Verwendung) Capital fonds (fonds à utilisation restreinte)			
	9, 10	35 215 589	33 671 408
Organisationskapital Capital de l'organisation			
Freie Fonds Fonds non affectés	9, 10	30 399 563	28 701 062
Eigene Mittel Fonds propres	9, 10	18 166 689	18 273 634
		48 566 252	46 974 696
		87 491 251	83 953 825

Betriebsrechnung | Compte d'exploitation

Ertrag in CHF Produits en CHF		2014	2013
Mitgliederbeiträge Cotisations des membres		110 315	40 093
Legate, Schenkungen, Spenden Legs, donations, dons		252 692	410 122
Dienstleistungserfolg Produits des prestations de service	5	166 500	166 500
Total Ertrag Total produits		529 507	616 715
Aufwand in CHF Charges en CHF			
Aufwand für Leistungen Frais prestations			
Aufwand für Programme und Projekte Charges projets et programmes	6.2, 11	-1 123 931	-964 052
Zuwendungen Contributions	12	-1 022 431	-1 080 012
Total Aufwand für Leistungen Total charges prestations	6	-2 146 362	-2 044 064
Administrativer Aufwand Frais administratifs			
Administration Administration		-551 226	-700 950
Öffentlichkeitsarbeit Relations publiques	6.1	-210 613	-115 476
Total administrativer Aufwand Total frais administratifs	6	-761 839	-816 426
Total Aufwand für Leistungen und Administration Total frais prestations et administration	6	-2 908 201	-2 860 490
Ergebnis vor Anlageerfolg Résultat avant résultat des placements		-2 378 694	-2 243 775
Liegenschaftserfolg Produits des immeubles	4.1	1 051 766	524 491
Finanzerfolg Produit financier	4.2	4 462 664	6 397 675
Total Anlageerfolg Total résultat des placements		5 514 430	6 922 166
Gesamtergebnis Résultat de l'exercice		3 135 736	4 678 391
Zuweisung an zweckgebundene Fonds (Legate) Attribution fonds affectés à des buts déterminés (legs)	9	-213 562	-350 902
Zuweisung zweckgebundene Fonds (Anlageerfolg) Attribution fonds affectés à des buts déterminés (résultat de placements)	9	-2 065 610	-2 908 047
Entnahme aus zweckgebundenen Fonds (Zuwendungen) Prélèvement fonds affectés à des buts déterminés (attributions)	9	719 992	780 591
Transfer Transfert	9	15 000	15 000
Ergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital Résultat avant attributions au capital de l'organisation		1 591 556	2 215 033
Zuweisung an freie Fonds (Legate) Attribution à fonds libres (legs)	9	0	0
Zuweisung an freie Fonds (Anlageerfolg) Attribution à fonds libres (résultat)	9	-1 860 701	-1 908 084
Entnahme aus freien Fonds (Zuwendungen) Prélèvement de fonds libres (contributions)	9	162 200	147 212
Zuweisung an eigene Mittel Attribution fonds propres	9	106 945	-454 161
Ergebnis nach Zuweisungen Résultat après attributions		0	0

Veränderung des Fondskapitals | Variation du capital fonds

	Zweckgebundene Fonds Fonds à but déterminé Zur Verwendung Disponibles		Zweckfreie Fonds Fonds non affectés Verfügbar Disponibles	Total
	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	Anlageerfolg und Kapital Résultat de placement et capital	Nur Anlageerfolg Seul résultat de placement	
	CHF		CHF	CHF
Bestand Solde 1.1.2013	8 905 998	21 756 423	545 629	31 208 050
Schenkungen Dons	0	350 902	0	350 902
Anlageerfolg Résultat placements	834 078	2 021 096	52 874	2 908 048
Entnahmen Prélèvements	-291 490	-489 101	0	-780 591
Transfer Transfert	0	0	-15 000	-15 000
<i>Veränderung 2013 Variation 2013</i>	<i>542 588</i>	<i>1 882 897</i>	<i>37 874</i>	<i>2 463 359</i>
Bestand Solde 31.12.2013/1.1.2014	9 448 586	23 639 320	583 503	33 671 409
Schenkungen Dons	0	213 562	0	213 562
Anlageerfolg Résultat placements	588 422	1 440 429	36 759	2 065 610
Entnahmen Prélèvements	-104 477	-615 515	0	-719 992
Transfer Transfert	0	0	-15 000	-15 000
<i>Veränderung 2014 Variation 2014</i>	<i>483 945</i>	<i>1 038 476</i>	<i>21 759</i>	<i>1 544 180</i>
Bestand Solde 31.12.2014	9 932 531	24 677 796	605 262	35 215 589

Veränderung des Organisationskapitals | Variation du capital de l'organisation

	Freie Fonds Fonds libres	Eigene Mittel Fonds propres	Total
	CHF	CHF	CHF
Bestand Solde 1.1.2013	26 940 190	17 819 473	44 759 663
Schenkungen Dons	0	59 220	59 220
Anlageerfolg Résultat placements	1 908 084	2 106 034	4 014 118
Entnahmen Prélèvements	-147 212	-1 726 093	-1 873 305
Transfer Transfert	0	15 000	15 000
<i>Veränderung 2013 Variation 2013</i>	<i>1 760 872</i>	<i>454 161</i>	<i>2 215 033</i>
Bestand Solde 31.12.2013/1.1.2014	28 701 062	18 273 634	46 974 696
Schenkungen Dons		39 130	39 130
Anlageerfolg Résultat placements	1 860 701	1 588 119	3 448 820
Entnahmen Prélèvements	-162 200	-1 749 194	-1 911 394
Transfer Transfert		15 000	15 000
<i>Veränderung 2014 Variation 2014</i>	<i>1 698 501</i>	<i>-106 945</i>	<i>1 591 556</i>
Bestand Solde 31.12.2014	30 399 563	18 166 689	48 566 252

Anhang zur Jahresrechnung 2014

Annexe aux comptes annuels 2014

Grundsätze der Rechnungslegung

Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 (Fachempfehlungen zur Rechnungslegung) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen) sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft (SGG).

Konsolidierungskreis

Die SGG kontrolliert die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften weder rechtlich noch tatsächlich. Die kantonalen oder regionalen Gemeinnützigen Gesellschaften sind autonom. Sie werden deshalb nicht konsolidiert.

Auf das selbständige Jützische Legat und die selbständigen Stiftungen (Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Sylvia & Oskar Sieber-Stiftung, Orphelina-Stiftung und Hans und Hulda Klinger-Stiftung) hat die SGG keinen beherrschenden Einfluss, obwohl sie diese verwaltet. Sie werden deshalb ebenfalls nicht in die Rechnung der SGG mit einbezogen.

Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Sofern bei den nachfolgend erwähnten Bilanzpositionen nicht anders erwähnt, erfolgt die Bewertung zu Marktwerten. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken (CHF) geführt. Bestände in fremder Währung werden am Bilanzstichtag zu aktuellen Kursen umgerechnet. Unter dem Jahr werden zur Umrechnung Tageskurse verwendet.

Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel sind zu Nominalwerten bilanziert und enthalten Kassenbestände, Guthaben bei PostFinance und Banken sowie Geldanlagen mit einer Laufzeit von höchstens drei Monaten.

Forderungen

Forderungen werden zum Nominalwert abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert. Konkrete Ausfallrisiken werden einzeln berücksichtigt. Nicht mehr einbringbare Forderungen werden als Verlust abgeschrieben.

Principes d'établissement des comptes

Variation du capital de l'organisation

Les présents comptes ont été établis en application des Swiss GAAP RPC fondamentales et RPC 21 (Recommandations relatives à la présentation des comptes). Ils sont conformes au Code suisse des obligations, aux dispositions de la Fondation ZEWO (service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique), ainsi qu'aux statuts de la Société. Les présents comptes annuels reflètent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de la Société suisse d'utilité publique (SSUP).

Périmètre de consolidation

La SSUP n'exerce aucun contrôle sur les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales, ni juridiquement, ni dans les faits. Les sociétés d'utilité publique cantonales et régionales sont autonomes. C'est pourquoi elles ne sont pas consolidées.

Par ailleurs, la SSUP n'a pas d'influence dominante ni sur le legs Jütz, ni sur les fondations Luchsinger-Haggenmacher, Sylvia & Oskar Sieber, Orphelina et Hans & Hulda Klinger, entités autonomes que la SSUP ne fait qu'administrer. Par conséquent, ces entités n'entrent pas non plus dans les comptes de la SSUP.

Principes d'établissement du bilan et d'évaluation

L'évaluation se fonde sur les valeurs de marché, sauf mention contraire dans les notes ci-dessous relatives à certains postes du bilan. La comptabilité se tient en francs suisses. Les positions en monnaies étrangères sont converties en francs suisses (CHF) à la date de clôture du bilan, aux cours actuels. Durant l'année, les cours du jour sont utilisés pour la conversion.

Liquidités

Les liquidités figurent au bilan pour leurs valeurs nominales. Elles regroupent les espèces en caisse, les avoirs auprès de PostFinance et des banques, ainsi que les placements à moins de trois mois.

Créances

Les créances figurent au bilan pour leurs valeurs nominales diminuées des corrections nécessaires à une gestion rationnelle. Les risques de défaillance sont évalués et comptabilisés individuellement. Les créances irrécouvrables sont inscrites aux pertes.

Sachanlagen

Die Liegenschaftswerte werden auf der Basis von unabhängigen Schätzungen eingesetzt. Die Mietobjekte werden periodisch – grundsätzlich alle fünf Jahre – neu bewertet, die Schätzungen stützen sich im Wesentlichen auf den Ertragswert ab. Das von der SGG selbst genutzte Haus an der Schaffhauserstrasse 7 in Zürich wird zum historischen Wert ausgewiesen.

Die übrigen Sachanlagen werden ab CHF 10 000 aktiviert und in den Folgejahren vom jeweiligen Restwert abgeschrieben. Zu Kontrollzwecken wird ein Sachanlagespiegel geführt. Die restlichen Anschaffungen werden direkt über den Sachaufwand bzw. den übrigen Geschäftsaufwand gebucht.

Die jährlichen Abschreibungssätze betragen bei den Einrichtungen 25% und bei EDV/Büromaschinen 50% vom jeweiligen Restbuchwert.

Finanzanlagen

Wertschriften werden zu Marktwerten, Darlehen und langfristige Forderungen zu Nominalwerten unter Abzug allfälliger Wertbeeinträchtigungen bilanziert.

Sonstige Verbindlichkeiten

Diese Position umfasst Kreditoren, vom Vorstand bzw. von der Zentralkommission beschlossene, noch nicht ausbezahlte Zuwendungen sowie Kontokorrentverpflichtungen gegenüber der Orphelina-Stiftung, der Klinger-Stiftung und der Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, die zu Nominalwerten bilanziert sind.

Fonds- und Organisationskapital

Die zweckgebundenen Fonds sowie die zweckfreien Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung» sind als Fondskapital, die Fonds ohne Verfügungseinschränkungen (freie Fonds) als Position des Organisationskapitals ausgewiesen. In der Betriebsrechnung werden die per Stichtag auf Obligationen ausgewiesenen Marchzinsen verbucht. Die SGG verrechnet den internen Fonds sowie den eigenständigen Stiftungen einen Verwaltungskostenbeitrag. Den einzelnen Projekten und Programmen werden die im Berichtsjahr effektiv angefallenen Kosten verrechnet.

Immobilisations corporelles

Die valeur des biens-fonds est basée sur des estimations indépendantes. Dans le cas des immeubles loués, ces estimations sont effectuées périodiquement, en principe tous les cinq ans; elles se fondent surtout sur la valeur de rendement. L'immeuble sis à la Schaffhauserstrasse 7 à Zurich, que la SSUP utilise pour ses propres besoins, figure au bilan pour sa valeur historique.

Les autres immobilisations corporelles supérieures à CHF 10 000 sont systématiquement inscrites à l'actif du bilan pour être amorties au cours des années suivantes sur la valeur résiduelle; à des fins de contrôle, un tableau des immobilisations corporelles est créé.

Les taux d'amortissement sont les suivants: 25 % de la valeur résiduelle pour les installations et 50 % pour l'informatique et les machines de bureau.

Immobilisations financières

Les papiers valeurs figurent au bilan pour leurs valeurs de marché; les prêts et les créances à long terme y sont inscrits à leurs valeurs nominales, déduction faite d'éventuelles pertes de valeur.

Autres engagements

Ce poste comprend des créanciers, des fonds alloués par le Comité exécutif ou la Commission centrale mais non versés, ainsi que des sommes dues par comptes courants aux fondations Orphelina, Klinger et Luchsinger-Haggenmacher. Ces engagements figurent au bilan pour leurs valeurs nominales.

Capital des fonds et Capital de l'organisation

Les fonds affectés à des buts déterminés et les fonds non affectés dont le seul résultat de placement est disponible sont regroupés au poste «Capital des fonds». Les fonds à disposition illimitée (fonds libres) figurent sous «Capital de l'organisation». Au compte d'exploitation, les intérêts des obligations sont comptabilisés pro rata temporis. La SSUP impute à l'interne une contribution générale aux frais administratifs aux divers fonds ainsi qu'aux fondations autonomes, alors qu'elle répartit les frais effectifs de l'exercice selon leur origine sur les programmes et projets.

Personalaufwand

Der Personalaufwand wird verursachergerecht den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet. Die für die Fonds und die selbständigen Stiftungen erbrachten Leistungen werden mit einem pauschalen Verwaltungskostenbeitrag verrechnet.

Infrastruktur

Der Aufwand für die Benützung der Infrastruktur wird aufgrund der geleisteten Arbeitsstunden den Programmen, Projekten, Zuwendungen und der Administration zugerechnet.

Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die mehrere Geschäftsjahre betreffen

Zuwendungen und Beiträge an Forschungsprojekte, die in mehreren Tranchen ausbezahlt werden und an Bedingungen geknüpft sind, werden im Zeitpunkt der Auszahlung verbucht, d.h., es werden keine Rückstellungen gebildet. Diese Zuwendungen und Beiträge sowie die bereits getätigten Zahlungen werden im Anhang ausgewiesen. Alle übrigen Zuwendungen und Beiträge werden in demjenigen Geschäftsjahr als Aufwand verbucht, in dem sie beschlossen werden.

Frais de personnel

Les frais de personnel sont répartis selon leur origine sur les postes de programmes, projets, contributions et administration. Les prestations fournies pour les fonds et les fondations autonomes sont comptabilisées sous la forme d'une contribution globale aux frais administratifs.

Infrastructure

Les charges liées à l'utilisation de l'infrastructure sont réparties sur la base des heures de travail effectuées sur les programmes, projets, contributions et administration.

Contributions à des projets de recherche concernant plusieurs exercices

Les contributions versées en plusieurs tranches à des projets de recherche et liées à certaines conditions, sont comptabilisées au moment des versements (sans constitution de provisions). Un résumé de ces contributions et des versements déjà effectués figure dans l'annexe. Toutes les autres contributions sont imputées aux charges de l'exercice durant lequel elles ont été décidées.

Erläuterungen zur Bilanz | Commentaires relatifs au bilan

1) Sachanlagen | Immobilisations corporelles

	Grundstücke Terrains	Liegenschaften zur Eigennutzung Immeubles à usage propre	Renditelie- genschaften Immeubles de rendement	Anlagen im Bau Immobilisations corporelles en cours	Übrige Sachan- lagen Autres immobilisations corporelles	Total
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettobuchwerte 1.1.2013 Valeur comptable nette au 1.1.2013	220 000	900 000	16 750 000	342 500	8 602	18 221 102
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2013 Situation au 1.1.2013	220 000	900 000	16 750 000	342 500	23 546	18 236 046
Zugänge Acquisitions					12 056	12 056
Veränderung von aktuellen Werten Augmentation/diminution des valeurs						
Abgänge Cessions						
Stand 31.12.2013 Situation au 31.12.2013	220 000	900 000	16 750 000	342 500	35 602	18 248 102
Kumulierte Wertberichtigungen Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2013 Situation au 1.1.2013					-14 944	-14 944
Abschreibungen Amortissements						
					-9 356	-9 356
Wertbeeinträchtigungen Perte de valeur						
Abgänge Cessions						
Stand 31.12.2013 Situation au 31.12.2013					-24 300	-24 300
Nettobuchwerte 31.12.2013 Valeur comptable nette au 31.12.2013	220 000	900 000	16 750 000	342 500	11 302	18 223 802
Anschaffungs-/Herstellungskosten bzw. aktuelle Bruttowerte Frais d'acquisition/de fabrication ou valeurs brutes actuelles						
Stand 1.1.2014 Situation au 1.1.2014	220 000	900 000	16 750 000	342 500	35 602	18 248 102
Zugänge Acquisitions					17 224	17 224
Veränderung von aktuellen Werten Augmentation/diminution des valeurs						
			390 000			
Abgänge Cessions						
Stand 31.12.2014 Situation au 31.12.2014	220 000	900 000	17 140 000	342 500	52 825	18 655 325
Kumulierte Wertberichtigungen Corrections cumulées des valeurs						
Stand 1.1.2014 Situation au 1.1.2014					-24 300	-24 300
Planmässige Abschreibungen Amortissements courants						
					-10 174	-10 174
Wertbeeinträchtigungen Perte de valeur						
Abgänge Cessions						
Stand 31.12.2014 Situation au 31.12.2014					-34 474	-34 474
Nettobuchwerte 31.12.2014 Valeur comptable nette au 31.12.2014	220 000	900 000	17 140 000	342 500	18 351	18 620 851

1.1) Sachanlagen im freien Anlagevermögen Immobilisations corporelles du capital immobilisé libre	31.12.2014	31.12.2013
	CHF	CHF
Eigene Mittel Fonds propres		
Grundstück auf der Rigi Bien-fonds Rigi	20 000	20 000
Grünaustrasse 6, Grüt-Gossau **	2 690 000	2 650 000
Fabrikstrasse 9, Sirmach TG	6 000 000	6 000 000
H. Hahnloser-Str. 9/11, Winterthur (Anzahlung an Liegenschaft acompte sur bien immobilier) *	342 500	342 500
Mobilien, EDV, Büromaschinen (Restwert nach Abschreibungen) Mobilier, informatique et machines de bureau (valeur résid. après amort.)	18 351	11 302
	9 070 851	9 023 802
Freie Fonds: A. & R. Knechtli-Fonds Fonds libres: fonds A. & R. Knechtli		
Goldhaldenstrasse 3, Zollikon	3 200 000	3 200 000
Greifenseestrasse 15, Zürich **	2 200 000	2 000 000
Pelikanstrasse 12/14, Wettingen **	3 050 000	2 900 000
	8 450 000	8 100 000
Total Sachanlagen im freien Anlagevermögen Total immobilisations corporelles du capital immobilisé libre	17 520 851	17 123 802

* Die SGG hat im Dezember 2012 eine Liegenschaft mit 17 Mietwohnungen in Winterthur-Dätttau erworben und an den Kaufpreis von total CHF 9 250 000 eine Anzahlung von CHF 342 500 (eigene Mittel) geleistet. Die Zahlung des Restbetrags und die Eigentumsübertragung erfolgen im Frühjahr 2015.

** Per Ende 2014 erfolgte eine Neubewertung von vier Renditeliegenschaften. Bei drei Liegenschaften wurden in der Folge die Anlagewerte um insgesamt CHF 390 000 erhöht.

Der Brandversicherungswert der Gebäude beträgt total CHF 12 974 960 (Vorjahr CHF 12 974 960).

Der Brandversicherungswert der Einrichtungen beträgt CHF 150 600 (Vorjahr CHF 146 400).

* En décembre 2012, la SSUP a acquis un bien immobilier à Winterthur-Dätttau, comportant aujourd'hui 17 appartements locatifs. Sur le prix de CHF 9 250 000, elle a versé une partie, soit CHF 342 500 (fonds propres). Le paiement du solde est prévu pour la date du transfert de propriété, soit au printemps 2015.

** Fin 2014, quatre immeubles de rendement ont été réévalués. Les valeurs de trois immeubles ont été revues à la hausse pour un montant total de CHF 390 000.

La valeur d'assurance-incendie des bâtiments s'élève à 12 974 960 (exercice précédent CHF 12 974 960).

En ce qui concerne les installations, leur valeur assurée contre l'incendie s'élève à CHF 150 600 (exercice précédent CHF 146 400).

1.2) Sachanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen Immobilisations corporelles affectées à un but spécifique	31.12.2014	31.12.2013
	CHF	CHF
Raths-Fonds Fonds Raths, Schaffhauserstrasse 7, Zürich	900 000	900 000
Baltischweiler-Fonds Fonds Baltischweiler, Parzellen in Männedorf	200 000	200 000
	1 100 000	1 100 000

Der Brandversicherungswert der Gebäude beträgt total CHF 2 299 700 (Vorjahr CHF 2 273 700). | Les immeubles sont assurés contre l'incendie pour une valeur totale de CHF 2 299 700 (exercice précédent CHF 2 273 700).

2) Finanzanlagen | financières

Obligationen, Depotwert Obligations, valeur de dépôt	3 531 097	4 236 260
Aktien, Depotwert Actions, valeur de dépôt	32 891 892	33 183 524
Edelmetalle Métaux précieux	1 212 800	1 107 200
Anlagen beim Bund Placements auprès de la Confédération	28 061 954	19 567 430
Darlehen Prêts	25 200	1 400 000
Aktiven aus Arbeitgeberbeitragsreserve (PK Stadt Zürich) Avoir sur réserve, part employeur auprès de la CP de la ville de Zurich *	0	28 070
	65 722 943	59 522 484

Davon | Dont:

2.1) Finanzanlagen im freien Anlagevermögen Total immobilisations à disposition libre	31 607 354	26 951 076
2.2) Finanzanlagen im zweckgebundenen Anlagevermögen Immobilisations affectées à un but déterminé	34 115 589	32 571 408
	65 722 943	59 522 484

3) Sonstige Verbindlichkeiten | Autres engagements

Bewilligte und gesprochene, noch nicht ausbezahlte Beiträge und Zuwendungen Subsidies et contributions alloués, non versés		
- Institutionen Organisations	60 000	140 000
- Projekte Projets		
Forschung Freiwilligkeit Recherche bénévolat	22 560	22 560
Seitenwechsel, Anteil Sozialinstitutionen transfaire, part institutions sociales	72 440	50 740
Orphelina-Stiftung, Verrechnungskonto Fondation Orphelina, compte de compensation	1 399 765	1 400 000
Klinger-Stiftung, Verrechnungskonto Fondation Klinger, compte de compensation	843 622	850 000
Luchsinger-Haggenmacher-Stiftung, Verrechnungskonto Fondation. Luchsinger-Haggenmacher, compte de compensation	997 913	700 000
Übrige Autres	179 517	85 479
	3 575 817	3 248 779

* Diesem Konto wurden Arbeitgeberbeiträge von total CHF 28 089 (Vorjahr CHF 125 762) verrechnet, als Zins wurden CHF 19 (Vorjahr CHF 0) gutgeschrieben. | Un total de CHF 28 089 (exercice précédent CHF 125 762) a été imputé à ce compte des cotisations employeurs. L'intérêt s'est élevé à CHF 19 (exercice précédent CHF 0).

Erläuterungen zur Betriebsrechnung | Commentaires relatifs au compte d'exploitation

4) Anlageerfolg | Résultat des placements

	2014	2013
	CHF	CHF
4.1) Liegenschaftserfolg Produits de l'actif immobilier		
Mieteinnahmen Recettes locatives	856 168	866 671
Liegenschaftsaufwand Charges immobilières	-194 402	-342 181
Liegenschaftserfolg vor Neubewertungen Résultat immobilier avant réévaluations	661 766	524 490
Veränderung Liegenschaftswert * Variation de la valeur de l'actif immobilier*	390 000	0
Total Liegenschaftserfolg Total produits de l'actif immobilier	1 051 766	524 490

* Per Ende 2014 erfolgte eine Neubewertung von vier Renditeliegenschaften. Bei drei Liegenschaften wurden in der Folge die Anlagewerte um insgesamt CHF 390 000 erhöht.

* Fin 2014, quatre immeubles de rendement ont été réévalués. Les valeurs de trois immeubles ont été revues à la hausse pour un montant total de CHF 390 000.

4.2) Finanzerfolg | Produit financier

	4 462 664	6 397 675
Total Anlageerfolg Total résultat des placements	5 514 430	6 922 165

Total Anlageerfolg | Total résultat des placements

	5 514 430	6 922 165
Zuweisung des Anlageerfolgs Attribution résultat des placements		
– an Fonds mit eingeschränkter Verwendung aux fonds à utilisation restreinte	2 065 610	2 908 047
– an freie Fonds aux fonds non affectés	1 860 701	1 908 084
– an eigene Mittel aux fonds propres	1 588 119	2 106 034
Total Zuweisungen Total prélèvements	5 514 430	6 922 165

5) Dienstleistungserfolg | Résultat des prestations de service

Verrechnung an Compensation à		
Zweckgebundene Fonds Fonds affectés	75 578	75 138
Freie Fonds Fonds non affectés	64 422	64 862
Stiftungen Fondations	26 500	26 500
Total	166 500	166 500

6) Aufwand für Leistungen und Administration | Frais prestations et administration

Den Programmen und Projekten werden alle Personal- und Infrastrukturkosten direkt belastet. | Les frais de personnel et charges d'infrastructure sont directement imputés aux programmes et projets respectifs.

Zusammenfassung des Aufwandes nach Aufwandarten | Tableau des charges suivant catégories

	Leistungen 2014 Frais prestations 2014	Administration 2014 Frais admin. 2014	Total 2014	Total 2013
	CHF	CHF	CHF	CHF
Div. direkter Aufwand Programme und Projekte Frais div. directs des programmes et projets	-265 407		-265 407	-213 517
Div. direkter Aufwand Zuwendungen Frais div. directs liés aux contributions	-952 192		-952 192	-993 304
Div. direkter Aufwand Kommunikation und Publikaat. Frais div. directs liés à la communication/publication		-148 061	-148 061	-53 970
Personalaufwand Frais de personnel	-818 979	-492 129	-1 311 108	-1 329 385
Reise- und Sitzungsaufwand Frais de déplacements et de réunions		-51 316	-51 316	-50 783
Sachaufwand Frais de fonctionnement	-56 320	-34 302	-90 622	-100 961
Übriger Geschäftsaufwand Autres frais	-46 963	-32 358	-79 321	-109 214
Abschreibungen Amortissements	-6 501	-3 673	-10 174	-9 356
Total Aufwand für Leistungen und Administration Total frais prestations et administration	-2 146 362	-761 839	-2 908 201	-2 860 490

6.1) Kommunikation und Publikationen | Communication et publication

	2014	2013
	CHF	CHF
Direkter Aufwand Charges directes	-148 061	-53 970
Personalaufwand Frais de personnel	-55 164	-52 582
Infrastrukturkosten Frais d'infrastructure	-7 388	-8 924
Total	-210 613	-115 476

6.2) Aufwand für Programme und Projekte | Charges programmes et projets

(nach Umlage der Personal- und Infrastrukturkosten) | (après répartition des frais de personnel et d'infrastructure)

- SeitenWechsel transfaire (Deutschschweiz/Romandie) (Suisse alémanique/romande)	-88 101	-62 236
- Job Caddie	-272 300	-286 036
- Forschung Freiwilligkeit Recherche bénévolat		
Forschungsbeiträge Contributions pour recherches	-35 160	-42 368
Freiwilligenmonitor Observatoire du bénévolat	-54 891	-7 000
Tagungen, Publikationen Congrès, publications	-250	-9 520
Diverse Kosten (Umlagen) Frais divers (répartition)	-14 340	-17 831
	-104 641	-76 719
- Rütli Grütli	-135 396	-97 371
- Freiwilligenpreis Prix bénévolat	0	-108 072
- Generationenplattform intergeneration.ch Plateforme intergeneration.ch	-296 929	-226 124
- Forum für Fragen der Gemeinnützigkeit Forum pour les questions de l'utilité publique	-7 516	-5 107
- CHymne	-204 048	-102 323
- Neue Projekte/Vorprojekte Nouveaux projets/avant-projets	-15 000	-64
Total Aufwand für Programme und Projekte Total des charges de programmes et projets (inkl. Personal- und Infrastrukturkosten Frais de personnel et d'infrastructure inclus)	-1 123 931	-964 052

7) Personalaufwand

Die Geschäftsstelle beschäftigt per Ende des Berichtsjahres – inkl. Programmen und Projekten – 13 Personen (Vorjahr 12) mit insgesamt 920 Stellenprozenten (Vorjahr 880%). Der gesamte Personalaufwand beläuft sich auf CHF 1 311 108 (Vorjahr CHF 1 329 385).

8) Weitere Angaben

Personalvorsorgeverpflichtungen

Es besteht eine Anschlussvereinbarung mit der Pensionskasse der Stadt Zürich. Per 31.12.2014 beträgt die Verpflichtung gegenüber der Pensionskasse CHF 17 404 (Vorjahr CHF 0).

Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Das Präsidium wird mit einer Spesenpauschale von CHF 12 000 (Vorjahr CHF 12 000) entschädigt. Den übrigen Mandataren werden lediglich die effektiv angefallenen Reisekosten vergütet (2014 total CHF 9341, Vorjahr CHF 8263).

Unentgeltliche Leistungen

Im Berichtsjahr wurden von den Mitgliedern unserer Gremien und von unseren Mandataren wiederum insgesamt deutlich über 6000 Stunden unentgeltliche Arbeit zu Gunsten der SGG und ihrer Aufgaben geleistet.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Am 15. Januar 2015 hat die Schweizerische Nationalbank (SNB) beschlossen, die Stützung der Kursuntergrenze von CHF 1.20 pro EUR aufzuheben. Da der Entscheid der SNB nach dem Bilanzstichtag getroffen wurde, widerspiegelt sich die Veränderung des Wechselkurses nach dem 31. Dezember 2014 in der vorliegenden Jahresrechnung nicht.

In der vorliegenden Jahresrechnung sind flüssige Mittel und Wertchriften in Fremdwährungen zum Bilanzstichtageskurs von insgesamt EUR 4 642 912 (zum Kurs 1.20), USD 954 580 (zum Kurs 0.99), NOK 2 824 210 (zum Kurs 0.13) und SEK 780 511 (zum Kurs 0.13) enthalten. Es handelt sich dabei vorwiegend um Finanzanlagen, die von der SGG langfristig gehalten werden.

Die Zentralkommission der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft hat die vorliegende Jahresrechnung am 10. April 2015 zuhänden der Gesellschaftsversammlung genehmigt.

7) Frais de personnel

A la fin de l'exercice, 13 personnes œuvraient au service du Secrétariat, compte tenu des programmes et projets (contre 12 personnes au 31.12.2013), soit un effectif équivalent à 920 % de postes (880 % au 31.12.2013). Les frais de personnel se sont élevés à CHF 1 311 108 (exercice précédent CHF 1 329 385).

8) Informations complémentaires

Prévoyance pour le personnel

Il existe un contrat relais avec la Caisse de pension de la ville de Zurich. Envers celle-ci, la SSUP avait un engagement de CHF 17 404 à la date du 31.12.2014 (exercice précédent CHF 0).

Indemnités versées à des membres d'organes directeurs

Ce poste comprend une indemnité forfaitaire de CHF 12 000 pour la présidence (année précédente CHF 12 000). Pour les autres mandataires, seuls les frais de déplacement effectifs sont remboursables (pour 2014: un total de CHF 9341, pour l'année précédente: CHF 8263).

Prestations bénévoles

Au cours de l'exercice, les membres de nos organes ainsi que nos mandataires ont effectué au total bien plus de 6000 heures de travail bénévole pour la SSUP et ses missions.

Événements postérieurs à la clôture de l'exercice

Le 15 janvier 2015, la Banque Nationale Suisse (SNB) a décidé d'abandonner la défense du cours plancher de 1,20 franc pour un euro. Cette décision étant intervenue après la date de clôture (31.12.2014), la brusque variation du taux de change n'est pas reflétée dans les présents comptes annuels.

Figurent aux comptes de l'exercice 2014, des liquidités et des titres en monnaies étrangères pour un total de: EUR 4 642 912 (au cours de 1,20), USD 954 580 (au cours de 0,99), NOK 2 824 210 (au cours de 0,13) et SEK 780 511 (au cours de 0,13), les cours retenus étant ceux du 31.12.2014. Il s'agit principalement de placements financiers à long terme.

La Commission centrale de la Société suisse d'utilité publique a approuvé les présents comptes annuels lors de sa séance du 10 avril 2015 et en a recommandé l'adoption à l'Assemblée générale.

9) Veränderung des Kapitals per 31.12.2014 (Details) | Variations du capital au 31.12.2014 (détails)**Fondskapital | Capital fonds** (Fonds mit eingeschränkter Verwendung | Fonds à utilisation restreinte)

	Bestand Solde au 1.1.2014	Schenkungen Dons	Anlageerfolg Résultat des placements ¹⁾	Entnahmen Prélèvements	Transfer Transfert	Bestand Solde au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Zweckgebundene Fonds Fonds affectés à des buts déterminés						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung Disponibilité des seuls intérêts						
Spezielle gemeinnützige Zwecke D'utilité publique générale						
Christine & Wilhelm Bosch-Fonds	5 734 097		354 846	-97 920		5 991 023
Georges Claraz-Fonds	606 671		38 219			644 890
Emil Zimmermann-Fonds	100 354		6 322			106 676
	6 441 123	0	399 387	-97 920		6 742 590
Einzelhilfe Aide individuelle						
Henry und Hedy Schubiger-Plüss-Fonds	68 464		4 313			72 777
Emil Zimmermann-Fonds	69 354		4 369			73 723
Otto Bébié-Fonds	46 680		2 941			49 621
	184 499	0	11 623	0		196 122
Hilfe im Berggebiet Aide en région montagneuse						
Hans Kreis-Fonds	166 500	166 500	112 333			1 895 473
Dr. Fritz Bek-Fonds	316 640		19 829	-1 822		334 648
Fonds einer Ungenannten			0			
Erholungshilfe für Mütter	198 944		12 405	-1 967		209 382
Hilfe an die Bergbevölkerung	131 851		8 265	-633		139 483
Fonds eines Ungenannten	202 051		12 661	-1 035		213 677
Adolf Vollenweider-Fonds	102 009		6 391	-537		107 863
Carl Breny-Fonds	88 330		5 528	-563		93 295
	2 822 965	0	177 412	-6 557		2 993 821
Total Fonds «Nur Anlageerfolg zur Verwendung» «seul résultat de placement à disposition»	9 448 586	0	588 422	-104 477		9 932 532

	Bestand Solde au 1.1.2014	Schenkungen Dons	Anlageerfolg Résultat des placements ¹⁾	Entnahmen Prélèvements	Transfer Transfert	Bestand Solde au 31.12.2014
Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung Résultat de placement et capital à disposition						
Spezielle gemeinnützige Zwecke Buts d'utilité publique spéciaux						
Fonds Geschwister Baltischweiler	14 374 678		884 222	-115 000		15 143 900
Dr. S. & M. Popper-von Arx-Fonds	3 029 799		190 870			3 220 669
Max Raths-Fonds	2 626 650		170 684			2 797 334
Legat «ungenannt 1»	422 009		21 040	-85 000		358 049
Fonds aus Präsidenten-Spesenpauschale	70 744	12 000	4 457			87 201
Nachlass Ernst Tanner	299 902		16 910	-30 400		286 412
	20 823 782	12 000	1 288 183	-230 400		21 893 565
Einzelhilfe Aide individuelle						
Legat Armin Huber	2 439 083		138 292	-235 497		2 341 878
Lotte Nelly Haggenmacher-Wegmann-Fonds	318 461		10 698	-143 529		185 630
Ernst Hager-Fonds (Grabunterhalt)	3 189		201			3 390
Schenkung Oetiker/Vögeli	0	201 562	-326	-5 000		196 236
	2 760 733	201 562	148 865	-384 026		2 727 134
Hilfe im Berggebiet Aide en région montagneuse						
Hans Weinmann-Fonds	31 599		1 949	-628		32 920
Legat Kurt Wetzler-Ilg	23 205		1 432	-461		24 176
	54 804	0	3 381	-1 089		57 096
Total Fonds «Anlageerfolg und Kapital zur Verwendung» Total fonds «Intérêts et capital à disposition»	23 639 319	213 562	1 440 429	-615 515		24 677 796
Zweckfreie Fonds Fonds non affectés						
Nur Anlageerfolg zur Verwendung Disponibilité du seul résultat de placement						
Sammelfonds (Details siehe nächste Seite) Fonds collecteurs (Détails voir page suivant)						
	583 503	0	36 759		-15 000 ²⁾	605 262
Total Fondskapital Total capital fonds	33 671 408	213 562	2 065 610	-719 992	-15 000	35 215 589

¹⁾ Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

²⁾ Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP

Organisationskapital | Capital de l'organisation

	Bestand Solde au 1.1.2014	Schenkungen Dons	Anlageerfolg Résultat des placements ¹⁾	Entnahmen Prélèvements	Transfer Transfert	Bestand Solde au 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Freie Fonds Fonds à disposition libre						
Arthur und Rosa Knechtli-Fonds	19 468 353		1 289 645			20 757 998
Legat Ebner-Kesselring Elisabeth	4 002 703		250 986	-18 000		4 235 689
Legat Alice Hardmeier-Benz	3 537 462		216 327	-100 000		3 653 789
Legat Viktor Bohren	1 337 082		81 806	-37 200		1 381 688
Legat Rudolf von Ballmoos	302 467		18 598	-7 000		314 065
Legat Hermann Tobler	52 996		3 339			56 335
Total freie Fonds Total fonds à disposition libre	28 701 062	0	1 860 701	-162 200	0	30 399 563
Eigene Mittel Fonds propres						
Eigene Mittel Fonds propres	18 273 634	39 130	1 588 119	-1 749 194	15 000	18 166 689
Total Organisationskapital Total capital de l'organisation	46 974 696	39 130	3 448 820	-1 911 394	15 000	48 566 252

¹⁾ Total aus Finanz- und Liegenschaftserfolg | Total produit financier et produits des immeubles

²⁾ Entnahme gemäss Fondszweck zur Finanzierung der SGG-Aktivitäten | Prélèvement conforme au but du fonds, pour le financement des activités de la SSUP

Sammelfonds | Fonds collecteur

Die «zweckfreien Fonds, nur Anlageerfolg zur Verwendung» werden seit 2010 zum «Sammelfonds» zusammengefasst und beinhalten die folgenden Fonds und Legate | Les «Fonds à disposition libre, disponibilité du seul résultat de placement» sont, depuis 2010, regroupés sous «Fonds collecteur». Ce poste comprend les fonds et legs suivants: Legat Otto Plüss, Heinrich Huber-Fonds, Emil Rothpletz-Fonds, Legat Alcide Birbaum, Sophie und Ferdinand Weidmann-Egli-Fonds, Heinrich Krause-Senn-Fonds, Legat Fritz Weilenmann. Die Anlageerfolge dieses Sammelfonds werden gemeinsam den SGG-eigenen Aktivitäten zugewiesen. | Les produits de ce fonds collecteur sont alloués de concert aux activités propres de la SSUP.

10) Zuwendungen, die mehrere Geschäftsjahre betreffen (d.h. es wurden keine Rückstellungen gebildet) Contributions concernant plusieurs exercices (sans constitution de provisions)

Zulasten der Fonds bzw. der eigenen Mittel sind folgende Zuwendungen vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind: | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

Organisation	Zu belastender Fonds bzw. eigene Mittel A imputer aux fonds ci-dessous ou aux fonds propres	In Aussicht gestellter Betrag Montant probable	Davon bis 2014 ausbezahlt Dont montant versé jusqu'en 2014
Integras, Fachverb. Sozial-/Sonderpädagogik	Bosch-Fonds	60 000	-45 000
Verein KISS – keep it small and simple, Zürich	Bosch-Fonds	100 000	-50 000
Total zweckgebundene Fonds Total des fonds affectés		160 000	-95 000
Innovage	Legat A. Hardmeier-Benz	90 000	0
Total freie Fonds Total des fonds libres		90 000	0

11) Beiträge an Projekte Forschung Freiwilligkeit, die mehrere Geschäftsjahre betreffen Contributions à des projets de recherche sur le bénévolat, concernant plusieurs exercices

Zulasten der eigenen Mittel sind folgende Zahlungen für Forschungsprojekte vorgesehen, die noch von Bedingungen abhängig sind | Le versement des contributions suivantes est prévu, sous réserve de certaines conditions:

«Freiwillig? – Ausgezeichnet! Eine empirische Analyse von Auszeichnungen im Freiwilligen-sektor», Prof.Dr. Bruno S. Frey	145 000	-70 000
plus zusätzlicher Beitrag für eine allfällige Publikation plus contribution supplémentaire en cas de publication	5 000	
Total eigene Fonds Total fonds propres	150 000	-70 000

12) Zuwendungen | Contributions

Alle Zuwendungen an Drittorganisationen erfolgten für deren gemeinnützige Tätigkeit im Rahmen umschriebener und definierter Projekte, Tätigkeiten und Zwecke. | Toutes les contributions versées à des organismes tiers sont destinées à leurs activités d'utilité publique dans le cadre de projets, d'activités et de buts bien délimités.

Zuwendungen an Organisationen in CHF | Contributions à des organisations tierces en CHF

Verein Schulen nach Bern	Staatskundewoche «Schulen nach Bern»	70 000
Verein KISS – keep it small and simple, Zürich (Anteil 2014)	Freiwilligenprojekt – geldfreie 4. Säule in der Altersvorsorge	50 000
Euforia, Genève (Anteil 2014)	Jugendnetzwerk/Engagementförderung Jugendlicher	50 000
Schweiz. Flüchtlingshilfe, Bern	Projekt «Flüchtlinge willkommen heissen»	50 000
Stapferhaus Lenzburg	Beitrag an Ausstellung «Geld. Jenseits von Gut und Böse»	50 000
Stiftung Philiass, Zürich	Plattform Humagora	30 000
Fachhochschule Nordwestschweiz, Windisch	Rütli-Studie (Dissertation M. Schaub)	25 000
Thurgauische Gemeinnützige Gesellschaft	Beitrag für eigene soziale Projekte (GV 2014)	20 000
Integras, Fachverband Sozial- und Sonderpädagogik, Zürich (Anteil 2014)	Qualitätslabel für Vermittler im Pflegekinderwesen	15 000
Terre des hommes, Lausanne	Programm für medizinische Spezialbehandlungen	15 000
NCBI Schweiz, Bern	Wanderausstellung «iCH. Ich bin ein Teil der Schweiz»	13 000
Road Cross Schweiz	KlientInnen-Datenbank für Fachberatung	12 000
Aargauische Gemeinnützige Gesellschaft	Projekt «Mehr Bewegung für Kinder»	10 000
Blaues Kreuz, St. Gallen	Beitrag an Ersatz-Neubau Wohnheim Felsengrund, Stein SG	10 000
Procap Schweiz	Aktivferien Jugendlicher mit Behinderung, Romandie	10 000
ETH Zürich, Archiv für Zeitgeschichte	Archiv für Zeitzeugen der humanitären Hilfe	8 000
Jungwacht Blauring	Unterstützung Jahresthema «Lautsprechohr»	7 000
Förderverein Nachbarschaftshilfe Zürich	Plakatkampagne	6 000
Centre de Contact Suisses-Immigrés, Genève	Filmfestival «Migration d'hier et d'aujourd'hui»	6 000
Schweiz. Arbeitsgemeinsch. Jugendverbände SAJV	Aktion 72 Stunden 2015	6 000
Schweiz. Evangelischer Kirchenbund SEK	Beitrag an Fachtagung Netzwerk freiwillig engagiert	6 000
Momenta Film GmbH, Zürich	Entwicklungsbeitrag an zwei Filmprojekte	6 000
Zürich-Basel Plant Science Center ETH ZH	Naturwissenschaftsprojekt Lernen über Generationen	5 420
CEVI Schweiz	Defizitdeckung CEVI-Tag 2014	5 200
Zürcher Stadtmission	Tapis, Treffpunkt für Sexarbeiterinnen mit Kleinkindern	5 000
Museum im Zeughaus, Schaffhausen	Ausstellung «Mobilmachung»	5 000
Landschaftstheater Ballenberg	Beitrag an Theaterstück «Via Mala»	5 000
Verein Volksmusikfestival Altdorf	Beitrag an Festival 2014	5 000
Gemeinnützige Gesellschaft des Bezirks Bülach	Jubiläumsbeitrag	5 000
Freiplatzaktion Basel	Migrationsprojekt «My Worlds»	4 000
Verein Beratungsstelle für Sans-Papiers, Bern	Solidaritätslauf für Sans-Papiers	4 000
SOS Rassismus, Zürich	Aufbau einer zweisprachigen juristischen Bibliothek	3 000
Solidaritätsnetz Ostschweiz, St. Gallen	Weihnachtsspende SGG	2 500
Terre des femmes Schweiz	Weihnachtsspende SGG	2 500
Jungwacht Blauring Schweiz	Beitrag an Defizit Bundesfeier Rütli	2 500
Two to one, Buochs	Projekte zum Brückenbau zwischen Kulturen	2 000
Wake Up, von Mérey Kay, Küsnacht	Jugend-Motivations-Projekt	1 000

Total **532 120**

Anteil an Personal- und Infrastrukturkosten der Geschäftsstelle | Part des charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat 17 444

Total Zuwendungen an Organisationen | Total des contributions à des organisations tierces **549 564**

Einzelfallhilfe (aus Fonds) | Aide individuelle (prélevée sur fonds)

Überbrückungshilfe Berggebiet Aides transitoires pour région de montagne	7 646
Übrige Überbrückungshilfe Autres aides transitoires	412 426
	420 072

Anteil an Personal- und Infrastrukturkosten der Geschäftsstelle Part des charges de personnel et d'infrastructure incombant au Secrétariat	52 796
Total Einzelfallhilfe Total aide individuelle	472 868

Gesamtbetrag Zuwendungen 2014 | Total des contributions 2014 **1 022 432**

Die Zuwendungen wurden wie folgt finanziert | Les contributions ont été financées comme suit:

– durch Entnahme aus den zweckgebundenen Fonds (Fondskapital) prélèvement sur le capital fonds affectés (capital fonds)	719 992
– durch Entnahme aus dem Organisationskapital prélèvement sur le capital de l'organisation	302 440
	1 022 432

Bericht der Revisionsstelle

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützi- gen Gesellschaft, Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Veränderung des Fondskapitals, Veränderung des Organisationskapitals, Anhang und Zuwendungen) der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft für das am 31. Dezember 2014 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der Prüfpflicht der Revisionsstelle. Für die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 ist die Zentralkommission verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen. Mitarbeitende unserer Gesellschaft haben im Berichtsjahr für Ihre Gesellschaft Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem technischen Support der bestehenden ABACUS-Installation erbracht. An der eingeschränkten Revision haben sie nicht mitgewirkt.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision. Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht. Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das Zewo-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEW0 eingehalten sind.

PricewaterhouseCoopers AG

Christine Föllmi
Revisionsexpertin
Leitende Revisorin

Fabian Scherle
Revisionsexperte

Zürich, 10. April 2015

Rapport de l'organe de révision

Rapport de l'organe de révision portant sur le contrôle restreint et destiné à l'Assemblée générale de la Société suisse d'utilité publique, Zurich Variation du capital de l'organisation

Organe de révision compétent, nous avons examiné les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, variation du capital fonds, variation du capital d'organisation, annexe et contributions) de la Société suisse d'utilité publique pour l'exercice comptable arrêté au 31 décembre 2014. Comme le prévoit la SWISS GAAP RPC 21, les informations du rapport d'activités se situant en-dehors du champ obligatoire, nous ne les avons pas contrôlées. La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à la Commission centrale, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification, d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle s'est effectué en application de la norme comptable suisse sur le contrôle restreint. Celle-ci requiert de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que les anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Le contrôle restreint prévoit notamment d'interroger les collaborateurs et de procéder à un examen analytique ainsi que, dans une mesure appropriée aux circonstances, à la vérification ponctuelle de documents existant dans l'association. En revanche, la présente révision n'avait pas pour objet de vérifier les processus opérationnels et le système de contrôle interne, ni d'interroger le personnel ou de procéder à d'autres contrôles dans le but de détecter d'éventuels actes délictueux ou autres infractions à la loi. Au cours de nos activités de contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments qui nous amèneraient à conclure que les comptes annuels présentés ne donnent pas un aperçu fidèle à la réalité – du patrimoine, de l'état financier et des résultats – tel que requis par la SWISS GAAP RPC 21 en particulier. Nous n'avons pas non plus constaté des faits qui nous amèneraient à conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse, aux statuts et aux règlements. Nous confirmons enfin que les dispositions de la Fondation ZEW0 ont bien été respectées, ce point spécifique ayant été vérifié par nous.

PricewaterhouseCoopers AG

Christine Föllmi
Experte en révision
Réviseur responsable

Fabian Scherle
Expert en révision

Zurich, le 10 avril 2015

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Zentralkommission und an die Gesellschaftsversammlung der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG Zürich über ihre Prüfungen

In Ausführung der Bestimmungen von Art. 19 der Statuten vom 12. Juni 2014 der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft SGG haben wir die Tätigkeit der Zentralkommission, des Vorstands und der Kommissionen für das Jahr 2014 überprüft, dies insbesondere in Bezug auf die Konformität mit den Statuten und den Vorgaben und Beschlüssen der Gesellschaftsversammlung sowie subsidiär auch in Bezug auf die Wirkungen der Tätigkeit der SGG.

Unsere Prüfung beschränkt sich auf eine limitierte Review. Sie basiert hauptsächlich auf Befragungen von Mitarbeitern der SGG sowie auf der Durchsicht der Protokolle der verschiedenen Organe der SGG, der internen Richtlinien und andern uns vorgelegten Unterlagen. Aufgrund unserer Review können wir bestätigen, dass wir nicht auf Sachverhalte gestossen sind, aus denen wir schliessen müssten, dass:

- die Organisation der SGG unter Berücksichtigung ihrer Aktivitäten, der Statuten und der internen Richtlinien nicht angemessen wäre;
- die Vorgaben der verschiedenen Organe der SGG nicht eingehalten wären;
- wesentliche Verstösse gegen statutarische und andere interne Richtlinien erfolgt wären;
- die Wirkungen der Tätigkeiten der SGG nicht erwiesen wären.

Zürich, den 26. März 2015

Geschäftsprüfungskommission
Robert Grüter (Präsident)
Paolo Arnoffi, Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,
Hans Ruedi Hohl, Jean-Charles Weber, Hannes Züllig

Rapport de la Commission de gestion

Rapport de la Commission de gestion relatif à son mandat de surveillance à l'intention de la Commission centrale et de l'Assemblée générale de la Société Suisse d'Utilité Publique SSUP Zürich

Conformément à l'article 19 des statuts du 12 juin 2014 de la Société Suisse d'Utilité Publique SSUP, nous avons procédé à une revue succincte des activités de la Commission centrale, du Comité exécutif et des Commissions pour l'exercice 2014, ceci notamment en ce qui concerne la conformité aux statuts ainsi qu'aux instructions et décisions de l'Assemblée générale et subsidiairement aussi en ce qui concerne les effets des activités de la SSUP.

Notre examen se limite à une revue succincte. Elle repose pour l'essentiel sur des entretiens avec les collaborateurs de la SUPP chargés de fournir ces informations, ainsi que sur la revue des procès-verbaux des différents Organes de la SSUP, de Directives internes, et d'autres documents mis à notre disposition. Sur la base de notre revue succincte, nous pouvons confirmer que nous n'avons pas constaté d'indices qui nous laisseraient à penser que :

- l'organisation de la SSUP ne soit pas adéquate en fonction de ses activités, des statuts et des Directives internes;
- les décisions prises par les Organes de la SSUP ne soient pas respectées;
- des anomalies significatives existeraient par rapport aux prescriptions des Statuts ou autres Directives internes existantes;
- les effets des activités de la SSUP ne soient pas démontrés.

Zurich, le 26 mars 2015

Commission de gestion
Robert Grüter (Président)
Paolo Arnoffi, Christian Engi, Frédéric Geissbuhler,
Hans Ruedi Hohl, Jean-Charles Weber, Hannes Züllig